

# El Catabo



LA NOCHE DE AVILA

Se mueven: Juan Antonio Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro

AÑO I

SEMANA 33

27 de septiembre

de 1990

En un mes no hay peligro  
de que me robe nadie la cartera



HORARIO  
de  
3 tarde  
a  
3 madrugada

PIANO-BAR

**Zorba**

Telf. 25 16 14 Frente a estación de autobuses AVILA

MUSICA EN VIVO  
AMBIENTE SELECTO

Suplemento a El Diario  
de Ávila de fecha 27-9-90.

Depósito Legal:  
AV-5-1959.

Redacción: Carretera de  
Valladolid s/n.

Publicidad: Plaza de San-  
ta Ana, 2.

*El Día*

## Las largas noches

Con la llegada del cercano fin de semana volveremos al horario de invierno. Una hora habrá que retrasar los relojes y las noches comenzarán a ser más largas hasta hacerse casi interminables a finales de diciembre, cuando se produzca la entrada del invierno meteorológico. Los *cárabos* podrían así estar enhorabuena, pero es sabido que donde estén las noches cálidas, aunque sean más cortas, habrá caras más alegres y muchas más ganas de lanzarse a la mundana experiencia del frenético ambiente nocturno. De momento, todavía tendremos una temperatura suave y quizás la lluvia quiera comenzar a colaborar para que las reservas de agua traigan una ulterior primavera de campos húmedos y floridos, en vez de tristes sequías. Y, por ahora, podremos disfrutar de las ya largas noches en plena celebración de nuestras fiestas patronales, cuyo final coincide con el inicio de la nueva temporada para estudiantes, comercios y establecimientos de hostelería. El otoño se viste de noche a partir de este fin de semana; de alguna manera habrá que celebrarlo, que ya vendrá el invierno.



## De copas

Ateneo.- Plaza de la Catedral, 7. Teléfono 221250.

Cava.- Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.

Chelsea.- Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 229528.

Comecocos.- Capitán Peñas, 10.

Copacabana. Avenida de Portugal, 37. Teléfono 212741.

Da Vinci.- Nuestra Señora de Sonsoles.

Dogos.- Avda. de Portugal, 1. Teléfono 213138.

Don Yo.- Pedro Lagasca, 1. Teléfono 251933.

El Estudio.- S<sup>a</sup> M<sup>a</sup> de la Cabeza, 2.

Fleming.- Doctor Fleming, 28. Teléfono 211130.

Fibra Óptica. Paseo de San Roque, 12. Teléfono 213828.

Fú de Copas. Paseo de San Roque, 6. Teléfono 212652.

Guango.- Avenida de Portugal, 24. Teléfono 213669.

Juan Luis.- Plaza de Navillos. Teléfono 211477.

La Nao.- Trinidad s/n. Teléfono 221852.

La Parrilla.- Plaza de Santa Teresa.

La Rúa.- Capitán Peñas, 16. Teléfono 250155.

La Tabernita del Cava.- Gabriel y Galán, 3. Teléfono 228843.

Patús. Generalísimo, 11. Teléfono 211111.

Pizarra.- Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 228913.



Punto.- Alfonso de Montalvo, 1. Teléfono 222594.

Risas.- Plaza de San Roque, 10.

Sur.- Jesús del Gran Poder, 1. Teléfono 220039.

Venecia.- Avenida de Portugal, 18. Teléfono 212741.

Verona.- Gabriel y Galán, 3. Teléfono 222968.

## Salas

Copa Disco. Cristo del Gran Poder, s/n. Teléfono 223508.

Noches con solera. Cava, 10. Noches renovadas.

Farolais.- Carretera de Valladolid s/n. Teléfono 222968.

Tablao flamenco. Cava, 10.

Xanofer.- Plaza de San Roque, 10.

Zorba.- Jardín de San Roque, s/n. Teléfono 251614.

Piano-Bar con actuación directa.

EL MOLINO DE LA LOSA



BAR  
RESTAURANTE

★★

Nueva dirección:  
Venancio Andrés Matías

Bajada de la Losa, 12. Tfnos.: 21 11 01 - 21 11 02 AVILA



Dr. Fleming, 28 ☎ 211130



AVDA. PORTUGAL

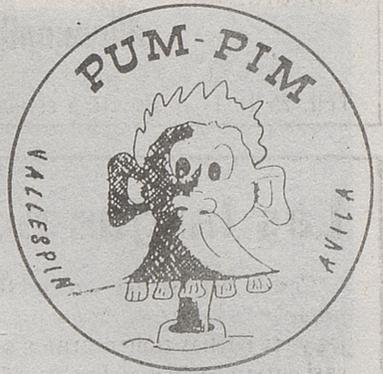
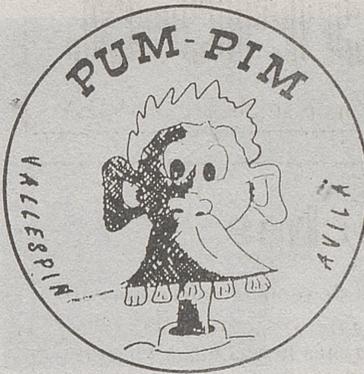
# Una noche en

## PUM-PIM

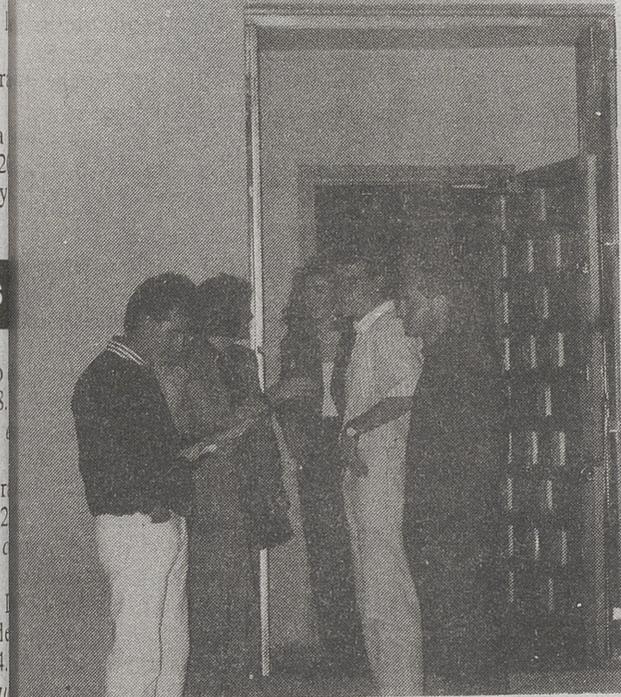
de la calle Vallespín, flán que mira al arco de Adaja, está el disco-PUM-PIM, que hace alre-un mes celebró su pri-ersario abierto al pú-uno de los estableci-octurnos de nuestra e está regido sólo por Allí están dispuestas a el cliente las dos Ra-a morena y una rubia, e la canción, y las dos las ellas, para que la decaiga. En la barra

están ayudadas los fines de se-mana por Pilar y ya son tres frente al personal.

El discobar PUM-PIM tiene buena capacidad. La decora-ción es a base de grandes carte-les, en los que lo mismo apare-ce Marta Sánchez y su grupo que un cochazo de no te menees, y no falta la cabina para el *pinchadiscos*, que en este caso es una mujer, cosa nada frecuente en las noches abu-lenses.



M-PIM.



aprovecha el buen tiempo a la puerta del PUM-PINM.



La rubia Raquel se esconde tras el grifo de la cerveza.



Raquel, la morena, es también pinchadiscos.

**Charley**  
BURGUER PUB

OS MORUNOS \* SANDWICHES \* HAMBURGUESAS

UGUESTA JULIO JIMENEZ, 3 \* TELEFONO 25 18 49 \* AVILA



DISCOTECA

**Liberty**

Cuesta Julio Jiménez, 1

AVILA

# Aniversario

El Cádiz



La gente no paró de bailar en toda la noche.



Se divirtió el público con el aniversario de "Xanofer".

Aunque el propietario estaba en la cama con fiebre

## La discoteca "Xanofer" celebró su 2º aniversario con "Los Titanes"



Con este cuarteto nadie se podía quejar de no estar atendido.

El pasado sábado dos años entre sus clientes la discoteca sita en la calle Pla y D... momento no fue muy para Félix, el propietario del negocio, ya que se ag... bronconeumonía de a... pero y se perdió la fie... que no se pudo televis... recto para que la viera... cama, el pobre hombre

Pero resultó todo m... ya que su hermano Tom... milia estaban al tanto d... les faltara de nada a los... asistentes al aniversario... pleños feliz, cumpleaños... y como todos son exp... cuestiones de hostelería... no hubo problemas.

Amenizó la velada e... grupo abulense Los... que dejaron caer sus rit... lables por toda la pista... la gente no parase. Y... las tantas y las cuantas

PUB Juan Luis - Avila



Plaza Navillos, 1 Tel.: 211477  
AVILA

DOGOS



Tel: 21 21 38  
Avd. Portugal, 1

Pub Chelsea



C/ Alfonso Montalvo 11 - TEL. 22.9528 - AVILA

PUB



PEDRO LAGASCA, 18 - TELEFONO

# Actuaciones

**El Gato**  
LA NOCHE DE AVILA  
El músico Juan Antonio Díaz y el actor Alberto Herrero, entre otros.



...antes se divertieron en "Zorba".



...Campillo, siempre al piano.



El dominicano José Domingo Ramón.

## Con José Domingo Ramón

### La música sudamericana llenó las noches de "Zorba"

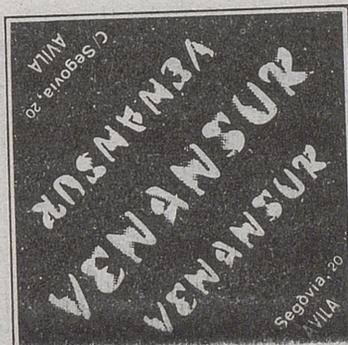
El pasado fin de semana el Piano-Bar Zorba fue un reducto de música sudamericana, de la denominadaailable, con la actuación del cantante de la isla de Santo Domingo José Domingo Ramón, que actuó tanto el viernes como el sábado, ante un público muy dado a este tipo de ritmos cadenciosos. Los boleros fueron protagonistas de forma casi absoluta, con recuer-

dos de Lucho Gatica, en ocasiones, y su inolvidable "Reloj, no marques las horas", por poner un ejemplo.

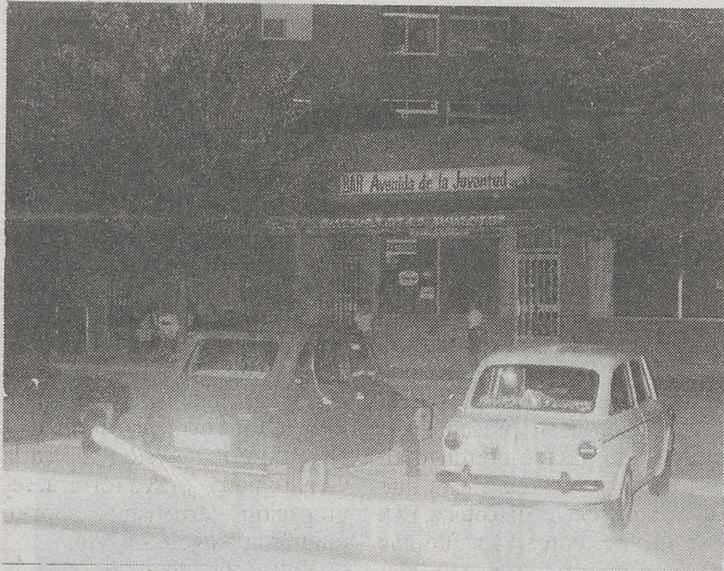
Acompañaba, como es habitual en Zorba al cantante dominicano el pianista abulense Fernando Campillo y, entre ambos, la velada se hizo agradable para los muchos asistentes que acuden a este local, habitualmente con música en vivo.

**Ir a la Rúa se lleva hoy**

C/. Capitán Peñas, 16 - AVILA



# Noticias



## La Avenida de la Juventud, un barrio con futuro

Hablamos la pasada semana del bar FAMO, sito en el barrio de la Avenida de la Juventud, zona de expansión de Ávila, y allí también se encuentra el bar que lleva el mismo nombre del ya poblado barrio. El Cárabo lo denominó entonces *Las Malvinas*, y no ha sido del agrado de algunos de sus habitantes. No era esa nuestra intención y no volverá a ocurrir; simplemente aplicamos el decir coloquial de los abulenses, sin otra intención que no fuera promocionar sus establecimientos.



**MAÑANA ABREN "LOS SOTANILLOS", TRAS UNOS DÍAS DE PINTAR Y PINTAR.** Mañana, viernes, abren de nuevo Ismael y Marcial su establecimiento de la calle David Herrero, tras permanecer toda esta semana cerrado por pintura. Aunque no estaba mal, ellos quisieron que estuvieran paredes y techo más guapos que un San Luis, y ahora el conjunto ha quedado de estreno.

**El Cárabo**  
LA AVE

**PIZZERIA**  
**HAPPY**  
Doctor Fleming

*Cervecerías*  
**Yagos**  
Avila

BAR RESTAURANTE **YAGO** Teléfono S. Pedro

CERVECERIA **YAGOS** Teléfono Dr. F.

CERVECERIA **YAGOS II** Teléfono Dr. F.

CAFETERIA BURGUER **YAGOS** Teléfono P. S. L.

*Aquí tú*  
**Publicidad**

Teléfono 25-15-36

**PUB**  
**UNJO**  
Telf 22 25 94  
Alfonso el Sabio, 7

Café **FU** BAR de Copas  
Paseo de San Roque, 6  
AVILA

**P.B**  
**Cava**  
Dr. Jesús Galán, 10  
Telf.: 21-27-02 AVILA

**Risca**  
Plazuela de las Vacas  
AVILA

# NoVida en Ávila



## Nueva asociación abulense

### Jóvenes Pro-Vida se presentaron con una fiesta

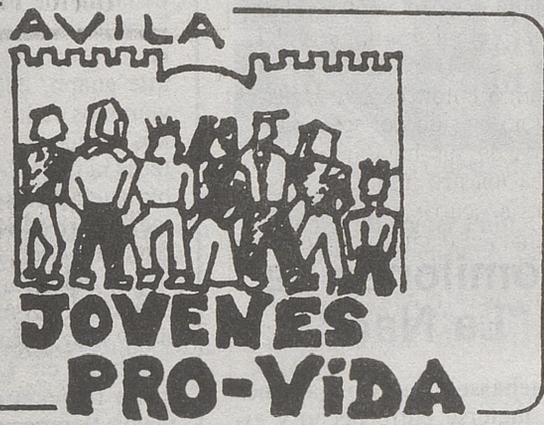
La asociación Jóvenes Pro-Vida hicieron su presentación en Ávila el pasado domingo en el transcurso de una fiesta que tuvo lugar en la discoteca FÚ. Son jóvenes entre 14 y 30 años de edad que se autodenominan *rebeldes con causa*, porque promueven una cultura donde todo hombre, desde el momento de su concepción hasta la muerte natural, sea respetado en su in-

tegridad, dignidad y libertad. Por tal motivo, se oponen a todo tipo de agresión contra la vida humana: ya sea tortura, segregación, terrorismo, aborto, eutanasia, eugenesia, etc.

Entre sus objetivos está la ayuda a la mujer para que apueste por la vida de su hijo cuando su compañero, familia o instituciones la *dejen tirada*, y manifiestan que sus ideales están por encima de creencias religiosas e ideológicas. Se declaran como una asociación aconfesional y apolítica.

La presidenta en Ávila es Carmen Fernández de la Puente; vicepresidente, Luis Carlos Hernández; Secretaria, Ana María Jiménez; Tesorero, Javier Gutiérrez, complementando la junta directiva varios vocales.

Hasta el momento de la fiesta celebrada el domingo eran 40 los miembros de la asociación, pero esperan ser muchos más, porque, según el doctor de la madrileña clínica de La Paz, Jesús Poveda, especialista en Oncología, —parte importante en la creación de esta asociación nacional— los jóvenes abulenses están trabajando muy bien. Para dirigirse a ellos y ayudarles, su apartado de correos es el 273 de Ávila.



Los jóvenes estuvieron en la Fiesta de la Vida, celebrada en FÚ.



DISCO BAR



LA MINA  
AVILA

### Tarde y noche

## Hoy, fin del verano en TBO

El discobar TBO celebrará esta noche una fiesta **Fin del Verano**, a la que invita especialmente a cuantos amigos y clientes quieran decir con alegría adiós al calor: esta noche, sol y buen tiempo habrá en TBO, y también por la tarde, porque los organizadores de la fiesta quieren que hoy sea de sesión continua.

Los que asistan por la tarde tendrán precios populares, para hacer una despedida del *veranirri* como está mandado y no tener que cortarse por que a uno le llega para el pelotazo de turno.

Pero tampoco les faltarán alicientes a los que asistan por la noche a la fiesta en su segunda parte. A esas horas habrá sorpresas agradables, para que la gente disfrute a sus anchas y no se amuerme.

Hay que decir que el discobar TBO no cerrará el establecimiento los días de diario por aquello de que llega el invierno. Ni mucho menos; estarán al pie del cañón y vosotros con ellos, faltaría más,

# Fiestas



### A las diez de esta noche

## Campeonato de Comilones de Hamburguesas en "La Nao"

Esta noche, a partir de las diez, se celebrará en el discobar La Nao un divertido **Campeonato de Comilones de Hamburguesas**, en el que colabora una veintena de casas comerciales. Los requisitos que se pide a los concursantes son tener un hambre voraz, unas tragaderas que no veas, zamparse todo lo que le pongan y no tener miedo a

mancharse. Las obligaciones son meterse entre pecho y espalda tres hamburguesas en menos que canta un gallo y abonar 900 pesetas.

Los premios que se concederán son de 7.000 pesetas al ganador, 5.000 al segundo y un trofeo al tercero. Y fiesta para todos los asistentes. Vamos, una risa, tía Felisa.

### Mañana por la noche, tras el verano

## "Luce tu moreno", una fiesta en FU con la piel de "prota"

Mañana por la noche, la discoteca FU montará una fiesta como despedida del verano, en la que la piel será protagonista, porque se trata de ver cómo ha quedado de guaperas la gente tras el regreso de las playas. El bronceado puede hacer estragos entre los asistentes y, quizás haya premios a la más negraza

y al que esté hecho un brazo de mar.

Todo puede ocurrir, porque la gente está agotando hasta el máximo el tiempo que le queda sin ponerse prendas de abrigo. Menos mal que el hombre del tiempo anuncia veranillo para este fin de semana.



### Esta tarde

## Guateque guapo en "Barraca"

Para esta tarde, a las siete y media, se va a vecería-discobar La Barraca ha preparado un guateque guapo, como si viéramos en los años sesenta en que no había tecas ni nada de nada que buscarse la vida en locales privados, casitas particulares y demás. Los guateques hicieron época, además, eran muy divertidos y muy baratos.

Ahora en La Barraca van a rememorar aquellos viejos tiempos y la fiesta puede resultar de mucha risa. Ánimo y a bailar la chica ye-ye, por lo menos.

### Esta noche

## Blanca y su Ballet en "Ateneo"

Esta noche, a las doce, actuará en el Ateneo una de las mejores bailarinas de nuestra capital, toda una institución. Se trata de Blanca y su Ballet, que una vez más alegrarán la fiesta como en cualquier ocasión que se les presenta al público. La velada mete ser entretenida para quien no baile es que para los leones.

EL  
DENTRO  
CHICO



- CAFETERIA
- PUB
- PIZZAS
- Salón de juegos TV. Y VIDEO

Martín Carramolino, 6

# TBO



VALLESPIN



# BAR

SEGUNDO, 40 AVILA

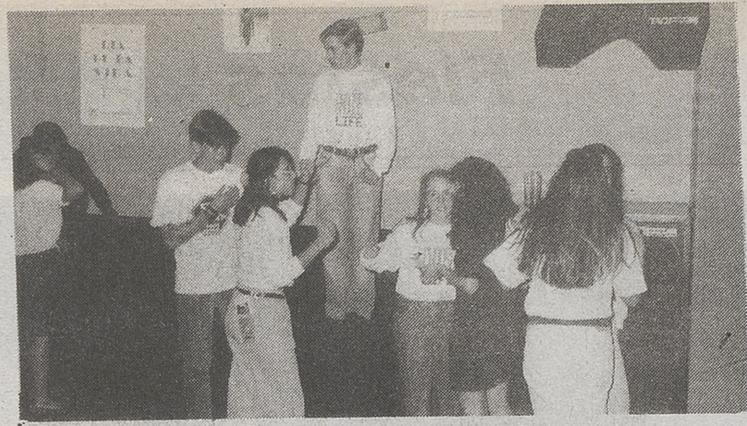
## Discobares

### Zona de Vallespín

- que.- Vallespín 27. Teléfono 224650.
- Patio Chico.-** Martín Molino, 6.
- Pocillo.-** Vallespín, 56. Teléfono 250148.
- Tabernilla.-** Conde Don...
- ...- Vallespín. Teléfono...
- ...- Santo Domingo.
- aturú.-** Conde Don Ramón. Teléfono 250650.
- ...- Vallespín, 47. Teléfono 21871.
- ... Vallespín 47. Vallespín. Teléfono 220349.

### Zona de San Antonio

- ...- Virgen de la Vega,
- ...- Virgen de las... 31.
- ... Escalera.- Luis Valero, 2. Teléfono 212252.
- ... Sotaniillos.- David... 1. Teléfono. 2220111
- ...- Virgen de las An... 33. Teléfono 225316.
- ...- Segovia, 20. Teléfono 222686.



### Zona Cuesta JJ Calle Valladolid

- Burbujas.-** Independencia.
- Clavicordio.-** Cuesta de Julio Jiménez, 2.
- Charly (Burger Pub),** Cuesta de Julio Jiménez, 3. Teléfono 251849.
- Kilómetro Cero.-** Fray Luis de San José, 6. Teléfono 226421.
- Lotus.-** Virgen de la Soterraña, 13.
- Pall Mall.-** Juan Angel Nebreda, 3. Teléfono 211764.

### Zona de Las Vacas

- Cava.-** Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.
- Chao Bacalo.-** Plaza de las Vacas.
- La Nao.-** Trinidad, s/n. Teléfono 221852.
- Risas.-** Plaza de las Vacas, 10.

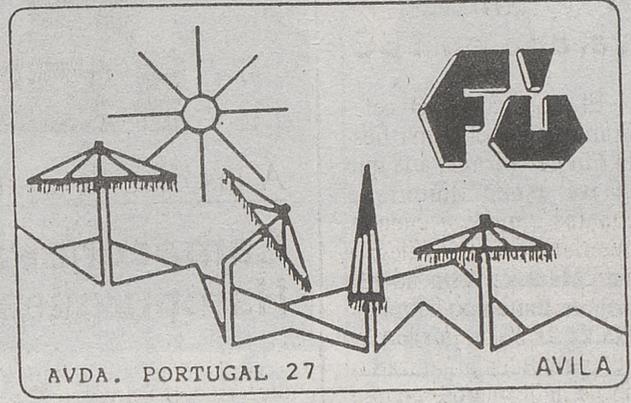
### Zona de Santo Tomás

- El Escudo.-** Castillo de la Mota, 2. Teléfono 224166.
- La Mina.-** Cardenal Cisneros, 23. Teléfono 223030.



## Salas

- Copa Disco.-** Cristo de la Luz s/n. Teléfono 223508.
- Escape.-** Vallespín, 2. Teléfono 223647.
- Fú Disco.-** Avenida de Portugal, 27. Teléfono 212106.



- Pedal.-** Bilbao, 39.
- Sur.-** Jesús del Gran Poder. Teléfono 220039.
- Guay Disco.** Carretera de Villacastín s/n. Teléfono 229485.
- Liberty.-** Cuesta de Julio Jiménez 1. Teléfono 213113.
- Los Caballeros.** Estrada, 12. Teléfono 228254.
- New York, New York.** Avenida de Portugal, 3 y 5. Teléfono 212715.
- Wappa.-** Carretera de Martiherrero.

### A su aire

- Comecocos.** Capitán Peñas, 10.
- El Bar.-** San Segundo, 40.
- La Barraca.-** San Juan de la Cruz, 23. Teléfono 228526.
- La Rúa.** Capitán Peñas, 16.
- Zona Cero.-** Plaza de la Feria.
- La Cerneja.-** Avenida de Portugal, 27

### Sólo Heavy

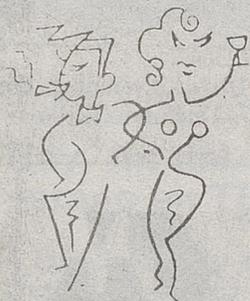
- El Tren.-** Cuartel de la Montaña, 15. Teléfono 225104.

## Clubs nocturnos

- El Arco.-** Marqués de Benavites.
- Winsor.-** Avenida del 18 de Julio.
- Zagora.-** Conde Don Ramón.



*¡¡Tu ambiente!!*



**DC Guay** AVILA

Ctra. Madrid, Km. 110  
 (Antiguo Bananas)  
 Telf.: 22 22 35 AVILA



En la Cervecería Castillo hay 25 clases, para todos los gustos.

Ya son 25 clases, algunas con sabor a frutas

## La Cervecería "Castillo" sigue aumentando su variedad de cervezas



Pedro, cortando jamón.



Mari comenta a su madre la marcha del negocio.

La Cervecería Castillo, en la calle Virgen de Covadonga, sigue aumentando su variedad de cervezas de importación, cuando apenas hace dos semanas que ha sido inaugurada. Muchos de los clientes de Pedro se han liado la mano y, entre belgas, alemanas, australianas, etc, son muchas las clases de cervezas diferentes que ofrecen al cliente: negras, marrones, de todos los colores, incluso con sabores especiales, como la Saint Louis guindas, melocotón o framboesa. Pero también están presentes la famosa Foster's, Bitburger Pils, Delirium Tremens, Chimay, Blanca de Brujas, Saint Sebastian Dark, Dembach, Trappe, Franciscaner, o la agresiva Scaldis, que tiene nada menos que 12 sabores, como el buen vino.

LOS SOTANILLOS

Los Caballeros  
 DISCOTECA  
 OVILLO

SALA  
 ESCAPE  
 VALLESPIN, 8 AVILA

Aquí  
 tú  
 Publicidad  
 Teléfono 25-15-363

# Comer y beber

**La Voz de Avila**

En Mario, Lourdes y José sin parar  
**El Rincón del Jamón", o las  
 copas en su máxima expresión**

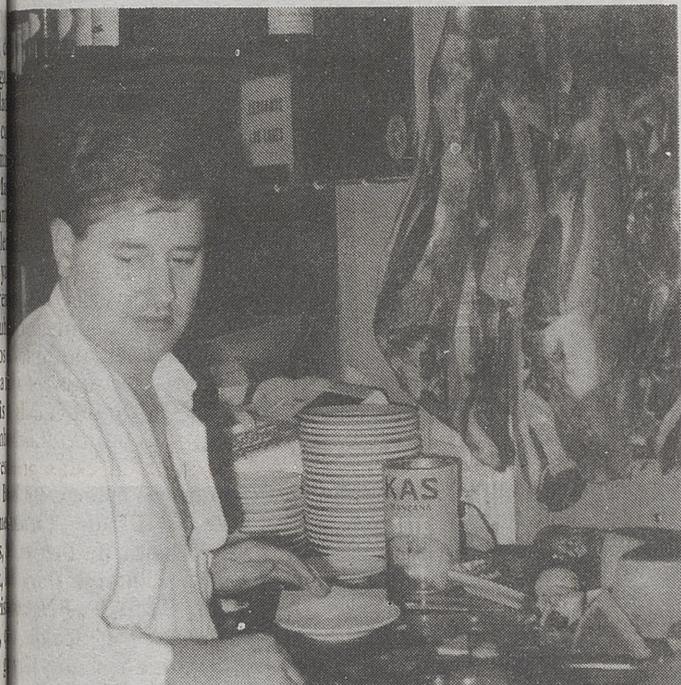
En la calle Vicenta Manzano, en plena Toledana, se encuentra **El Rincón del Jamón**, un lugar que está en la cumbre del éxito por la orientación que ha sabido dar el matrimonio formado por Mario y Angelina, que junto a José forman actualmente el trío de ases de la barra.

Es que en **El Rincón del Jamón** el aperitivo y sus parientes raciones, se han elevado a las cotas de calidad difíciles de encontrar en otros lugares,

sin necesidad de otra cosa que no sea la plancha y la excelente materia prima. Porque en este lugar, ni se sabe la cantidad de chipirones que pueden servir al cabo del día, sobre pan y con acompañamiento de buenisísima salsa. Pero también es a la plancha el lomo, el jamón, el bacón, a lo que se añade varias clases de queso, chorizo con garra, patés con caviar, y todo tipo de vinos. Una delicia a precios de chateo. Cierra tarde y no abre los lunes.



"El Rincón del Jamón" se pone hasta arriba ante tan singular oferta.



Mario es el director de orquesta, entre jamones y quesos.



Angelinas y la plancha, dos notas a favor del cliente.

**Copa**  
 AVILA DISCO

**LA BARRACA**  
 San Juan de la Cruz, 23  
 Tlf. 22 85 26

**Bar "HEAVY METAL"**  
 EL  
  
 C/ Cuartel de la Montaña, 15  
 Teléfono 225104 AVILA

# Noches de Muñico

**El Cábalo**  
LA NOCHE



En la discoteca "Halley" había chicas guapas que no paraban de bailar.



La sonrisa de Lourdes.



Entre baile y baile, una sonrisa para la prensa.



De vez en cuando, un canapé viene muy bien en la noche.

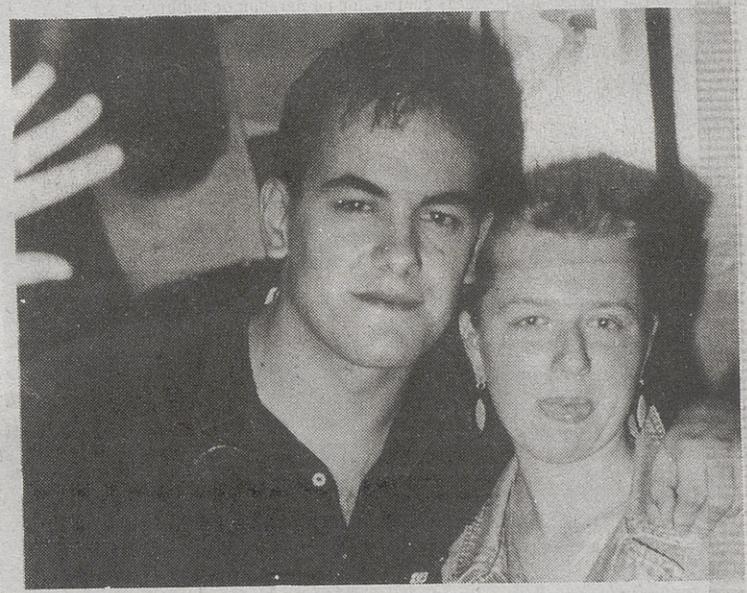
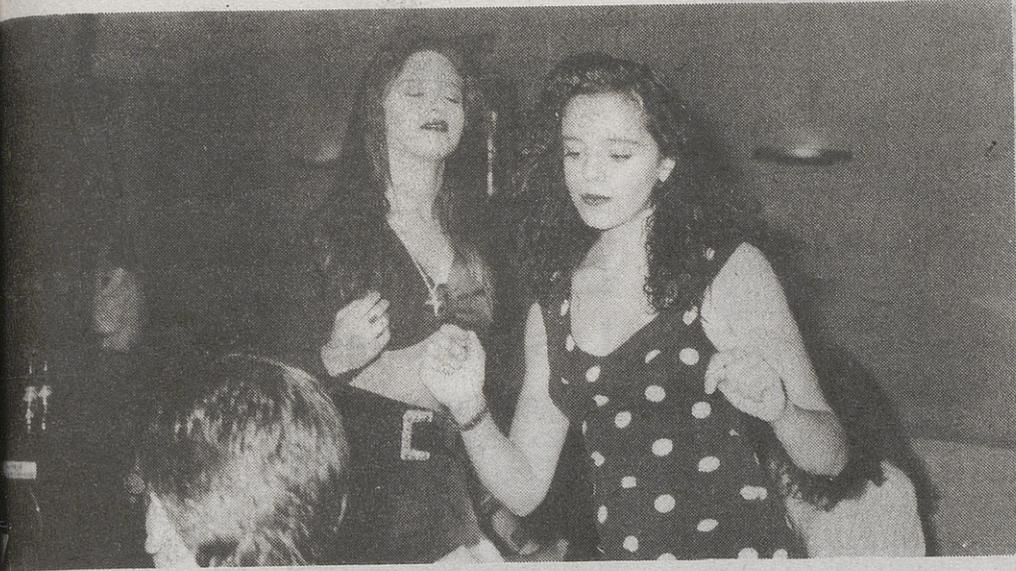


Las hijas de Salva y Raquel: Lourdes, Rocío y Elena, al frente.



José Ignacio alegraba la noche en la cabina de "Halley".

# Especial nocturno





## MUSICA



De teloneros con "Radio Futura"

### Siniestro Total: Los cinco magníficos de Vigo

El tiempo ha venido a demostrar que, como dice Camilo José Cela, "los que resisten triunfan". Siniestro Total han sabido adaptarse a sus circunstancias como las ratas a los distintos venenos que se les pone para matarlas. Convertidos en quinteto, con la incorporación de Segundo Grandío al bajo, y de Angel González a la batería, es actualmente el mejor grupo de Vigo.

Producidos por Paul Collins

### Los Limones: Frescor salvaje

A Los Limones les gustan Paul Collins, hasta el punto de que el antiguo líder de The Nervies The Beat se decidió por producir el segundo disco de este sexteto que, con titubeos, le pidieron escuchar. Y Paul dejó su dorada California para dejarse conducir las entrañas por el refulgente *power-pop* de las bandas más excitantes y saludables que han surgido en los últimos tiempos en la Península Ibérica.

Este combo ferrolano vuelve a poner de manifiesto que en Galicia se hace buena parte de la música de España.



AUDIO - HIFI - IMAGEN -  
INFORMÁTICA - RELOJES  
REGALOS

Plaza Santa Teresa, 1. Teléfono 21-15-43. AVILA

# MUSICA



## El nuevo LP de Mester de Juglaría

En los años 70 el Mester se unía al movimiento folk naciente en el ámbito universitario madrileño, podían prever que el grupo no tuviera más futuro que el de sus compañeros de la época. Pero los pronósticos fallaron. Por plazas y escenarios esperados apasionadamente por un público entre esta fiesta particular. El movimiento volvió a la calle y cantos del terreno castellano dieron vida a un jolgorio personal. De esta manera el repertorio de los Mesteres, el aliento de peñas y grupos folk por aquellos años. En los 90, con un panorama de excelentes intérpretes de música de raíz, y no menos grupos y bandas de folk, el Mester, lejos de dar carta de defunción, prosigue su andadura a través de conciertos y discos que presentamos, reeditados.

La receta secreta de este grupo es muy fácil: saben mezclar el uso de cantar repertorios populares con la profundidad que les une a todos

# NUEVO MESTER DE JUGLARÍA

Soy la cosa  
más querida

"Soy la cosa más querida" y "Jota del vino de Castilla" en este nuevo LP.

Aquí  
tú

publicidad

Teléfono 25-15-36/37

## IMAGEN

- Regalos
- Fotografía
- Discos
- Vídeo

P.º San Roque, 6. ☎ 25 17 38 - AVILA





# LA GRIETA

La historia de ciencia-ficción y suspense tiene lugar en el fondo del agua, en una cueva a 15.000 metros de profundidad. Un experimento genético causa mutaciones en las extrañas criaturas de la grieta Dannekin, cerca de Noruega. Un equipo de investigadores internacionales de la OTAN se dirige al lugar, creyendo que su misión es hacer un mapa de esta misteriosa grieta y un estudio de las especies submarinas que allí crecen, pero sólo son peones de un juego mortal. Un buceador muere de forma horrible y pronto empiezan a dar cuenta de que algo marcha mal...



## "La Grieta", suspense y ficción de mucha altura

La película editada en vídeo por Columbia Pictures que lleva por enigmático título La Grieta es una historia de suspense y ciencia-ficción de mucha altura, para que el espectador no aparte sus ojos de la pantalla hasta la última secuencia. Presentada oficialmente en los festivales de París y Oporto, sucede su acción a 15.000 metros de profundidad en el mar. Un equipo de investigadores internacionales de la OTAN se dirige a esta grieta creyendo que tienen que cumplir una importante misión, pero en realidad sólo son peones de un juego que resultará mortal.

Allí, donde nadie puede vivir, vive algo; donde nadie puede respirar, respira; donde nada puede sobrevivir, se multiplica.

FOTO-ESTUDIO  
**Robert**  
 Ntra. Señora de Sonsoles, 67  
 Teléfono 22 33 19  
 AVILA

FOTOS Y  
 DIAPOSITIVAS  
 EN UNA HORA

COPYRIGHT 1988 COLUMBIA PICTURES INDUSTRIES, INC. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS  
 El propietario del copyright ha licenciado el filme (incluyendo su banda sonora) contenido en este videocassette sólo para su uso doméstico. Todos los demás derechos quedan reservados.  
 Cualquier copia, edición o reducción, transformación, corrección, exhibición, alquiler, intercambio, contrato, préstamo, difusión, proyección simultánea en videos comunitarios y otras colectividades y/o emisión de exhibición y comunicación pública de este videocassette o de alguna parte del mismo sin autorización expresa, están terminantemente prohibidas, y la realización de cualquiera de estas actividades hará incurrir en responsabilidades legales y podría dar lugar a actuaciones penales.  
 1988 DISTER VIDEO & FILM, S. A.  
 DISTRIBUIDO POR RCA/COLUMBIA PICTURES VIDEO S.R.C. ALBACETE, 5 28027 MADRID



# LOS RESTAURANTES

## Ternera de Ávila

La ternera de Ávila tiene fama en toda la Península por su exquisita suavidad. Es una carne delicada que el paladar sabe apreciar, aunque a veces se la eche en cara tener menos sabor que las carnes rojas, lo cual puede ser cierto. Pero la ternera de Ávila goza de unas peculiaridades que la hacen codiciada, porque se puede preparar de muy diversas formas. Por eso, su precio se dispara en otras latitudes, cuando no es mera imitación, lo cual ocurre con frecuencia.

## Carne de vacuno

La carne de vacuno es uno de las materias primas más solicitadas en los mercados y restaurantes, por su alto poder nutritivo, su peculiar sabor y sus diferentes variedades. En efecto, del típico filete, al sabrosísimo solomillo, o a las chuletas y chuletones, esta carne siempre ha gozado de los favores del ser humano.

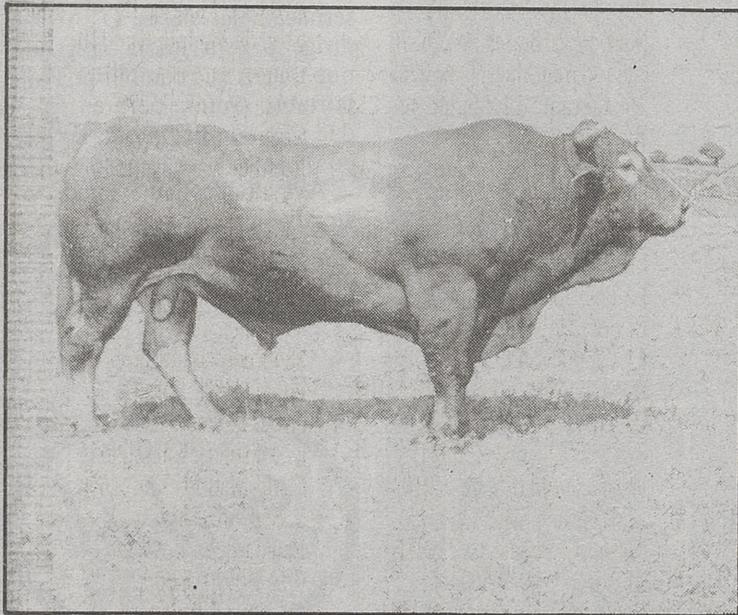
En España tenemos una gran variedad de razas de vacuno, aunque sólo en Galicia, Cornisa Cantábrica y algunas provincias de nuestra región, como Ávila, León o Salamanca pueden presumir de contar con razas excelentes para carne. De todos son conocidas las excelencias del avileño, pero la carne roja gallega de vacas rubias es muy sabrosa, siendo también animal de leche. Los pastos gallegos y el clima suave aportan sus cualidades.

Por lo que se refiere a Asturias, su raza autóctona lo mismo sirve para carne como para leche, y su sabor es excelente.

Si nos fijamos en Cantabria, León o Salamanca también podemos encontrar buenas razas y buenos pastos para hacer de estas zonas, como de las anteriores, lugares envidiados por las zonas costeras y aún de la mayor parte del interior.

## Carne de buey

La carne de buey es de las más apreciadas y más elevado precio cuantas existen en el mercado, aunque, desgraciadamente, no es fácil de encontrar, como no sea en los restaurantes. La carne de buey es roja, nutritiva de grandes proporciones por lo que se refiere al mero chuletón. Este vacuno, bien cebado, y de enorme peso, justifica su calidad, pero tan sólo se comercializa en contadas zonas de nuestro país. De su escasez y alto precio



La carne del vacuno gallego es muy apreciada gastronómicamente.



La vaca autóctona asturiana da sabrosas carnes rojas.



*El Cocedero*

**RESTAURANTE - BAR**

Toda clase de mariscos, pescados y carnes

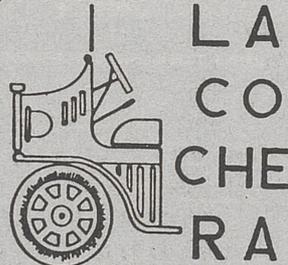
**Especialidad:**

Langostas. Centollos. Nécoras. Gambas. Navajas.

Ctra. Avila-Burgohondo, Km. 2,5

Telf. 25.09.42

AVILA



**RESTAURANTE  
COCINA SELECTA  
DEL MERCADO**

AVDA. PORTUGAL, 47  
Reservas Telf.: 21-37-89.  
05001 AVILA

*Miguel Jiménez*

# LOS RESTAURANTES

## El Fogón de Santa Teresa

RESTAURANTE DEL HOTEL PALACIO VALDERRABANOS  
ALEMANIA, 3 - TELEF 21 10 23 AVILA

### MESÓN - RESTAURANTE

## "Venta Pinilla"

¡¡QUÉ CABRITOS!!

CABRITO ASADO \* CHULETILLAS \* CHULETÓN DE AVILA  
\* QUESO DE OVEJA... y QUE JAMÓN ASADO

(TERRAZA AL AIRE LIBRE)

CARNES A LA BRASA

Piedrahíta, km. 262 ☎269982 AVILA

Nombre Establecimiento Localidad / domicilio N° Plazas

### AVILA

La Santa ☎ 2121566	Pza. Sta. Teresa, 16	80
Palomar. ☎ 213104	Vara del Rey, 5	88
Casa Patas ☎ 213154	San Millán, 2	66
Piquío ☎ 211418	Estrada, 2	212
La Marquesina ☎ 212042	Afuera Puente Adaja, 21	20
Copacabana ☎ 211110	San Millán, 7	100
El Torreón ☎ 213171	Tostado, 1	116
Estación Renfe ☎ 227622	Estación Renfe	32
Casa Cañas ☎ 224442	Onésimo Redondo, 4	8
Casa Teodorillo ☎ 212061	Vallespín, 21	12
El Ruedo ☎ 213198	Larreta, 7	40
Casa Patas ☎ 211180	Afuera Puente Adaja, 25	46
Casa Valentín ☎ 212813	Vallespín, 28	7
Celedonio ☎ 212008	Martín Carramolino, 14	16
El Rincón ☎ 213152	Zurraquín, 6	70
Casa Felipe ☎ 213942	Pza. de la Victoria, 12	24
Gloria ☎ 213140	Vallespín, 7	16

Cat.	Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio	N° Plaza
3°	El Rastro ☎ 211218	Pza. del Rastro, 4	154
4°	Rollón ☎ 220740	Onésimo Redondo, 1	16
4°	El Sol ☎ 226424	Vasco de Quiroga, 1	25
4°	Victoria ☎ 221512	Virgen de Covadonga, 8	24
4°	El Zamorano ☎ 211109	Tostado, 6	24
3°	Mesón El Sol ☎ 220211	Ctra. Avila-Villalba	253
3°	Los Tres Caballeros ☎ 212070	Estrada, 12	300
4°	El Rancho ☎ 220002	C. Sonsoles, N-403 K2,6	35
3°	Sur ☎ 220039	Jesús del Gran Poder, 37	80
4°	Mesón Gredos ☎ 211738	Comuneros de Castilla, 4	24
3°	Ocambo ☎ 222009	C. N-110. AV-Villacastín	80
3°	Neptuno ☎ 221487	Ctra. Villac-Vigo N-110	300
4°	Yago ☎ 220041	S. Pedro Bautista, 17	35
4°	Rosi ☎ 220075	David Herrero, 1	26
4°	Los Leales ☎ 211329	Pza. de Italia, 4	32
4°	La Ronda ☎ 221986	Avda. de Madrid, 56	25
4°	Hermanos Martín ☎ 226573	Valladolid, 40	12
3°	Grand Prix ☎ 213811	Pza. San Nicolás, 21	100
4°	Venta de S. José ☎ 227311	C. Burgoh.-Casavieja	25
3°	Mesón de Castilla ☎ 225022	Virgen de Sonsoles s/n	106
3°	D.º Guiomar ☎ 253709	Tomás Luis de Victoria, 3	110
4°	La Cánaleja ☎ 213131	Ctra. Salamanca, s/n	36
4°	Los Amigos-2 ☎ 211451	Avda. de Madrid, 15	123
4°	Mesón Las Brasas ☎ 226376	Ctra. de Madrid, Km. 110	90
3°	Chino Gran Magalia ☎ 226882	Duque de Alba, 8-Bajo	69
3°	Restaurante El Abuelo ☎ 225644	Avda. Portugal, 27	36
3°	Brighton ☎ 227295	Cristo de la Luz, s/n	300
4°	Las Murallas ☎ 229362	Pza. de San Vicente, s/n	36
3°	Universal ☎ 225898	José Antonio, 23	110
3°	El Olimpo ☎ 227689	José Antonio, 27	190
4°	Mesón del Jamón ☎ 226216	Dr. Fléming, 26	62
3°	La Posada de la Fruta ☎ 222863	Pedro Dávila, 8	140
3°	Baviera ☎ 213689	Vallespín, 10	26
4°	El Yantar ☎ 213569	San Pedro Bautista, 11	45
3°	El Molino de la Losa, ☎ 211101	Bajada de la Losa, 12	110
3°	La Cochera 47 ☎ 213789	Avda. de Portugal, 47	160
3°	El Patio Chico ☎ 252114	C/ Martín Carramolino, 6	164
3°	Hermanos Martín ☎ 252103	C. de Madrid, Km. 9,600	302
4°	El Tabernón ☎ 252056	S. Segundo, 40	89
3°	Mesón El Puente ☎ 225051	Bajada de la Losa, 2	50
3°	El Cocedero ☎ 250942	C. AV-Burgohondo K. 25	55
3°	Hostería Bracamonte ☎ 251280	C./ Bracamonte, 6	



C./ Bracamonte, 6  
Teléfs. 25 12 80 - 21 28 66

Restaurante

### Restaurante



**DONDE LA COCINA  
TRADICIONAL SE DA LA  
MANO CON LAS FORMAS  
DE LA NUEVA COCINA**

C/ Tomás Luis de Victoria, 3

Teléfono 25-37-09

ÁVILA



## VAMOS DE CENA

### LA SANTA

El 20 de diciembre del pasado año se abrió en la Plaza de Santa Teresa el restaurante **La Santa**. Sus propietarios pensaban desde el primer momento hacer del Restaurante un centro gastronómico con ambiciones, sin concesión al conformismo, para lo que irían trabajando paso a paso. Tras unos comienzos delógico tanteo y ante la buena acogida dispensada por el público, el restaurante fue introduciendo renovaciones en su servicio al público, ampliando este de forma más ostensible con la llegada del verano. Fue el momento de abrir una terraza al aire libre nada convencional, sino muy al contrario, pues acabaría siendo prácticamente la única de Ávila donde poder comer o cenar a la carta, exactamente igual que en el interior del establecimiento y con los mismos detalles de vajilla y cristalería. El éxito fue absoluto y el horario muy ventajoso para el cliente, pues en el restaurante **La San-**

**ta** la cocina se cierra más tarde de lo que suele ser habitual.

Junto a unas instalaciones muy cuidadas y un servicio de barra de gran aceptación entre los abulenses, la dirección del restaurante estima importante renovar la carta cada temporada, aprovechando los productos de cada una de ellas. De este modo, a los primeros platos introducidos con la llegada de mayo, se llega ahora, con el comienzo del otoño, a una nueva renovación que estará dispuesta antes de nuestras fiestas patronales. Las cremas de distintas clases, las sopas, carnes y pescados en originales creaciones serán novedades de la carta. Destacaremos el lenguado *Waleska*, enrollado y relleno de marisco, a la gelatina, y con su correspondiente guarnición.

Mientras tanto, siguen triunfando las carnes abulenses, todo tipo de pescados, y ya se piensa en la cocina internacional.



### MENÚ

- Ensalada de ahumados.
- Revueltos variados.

#### Carnes de avileño:

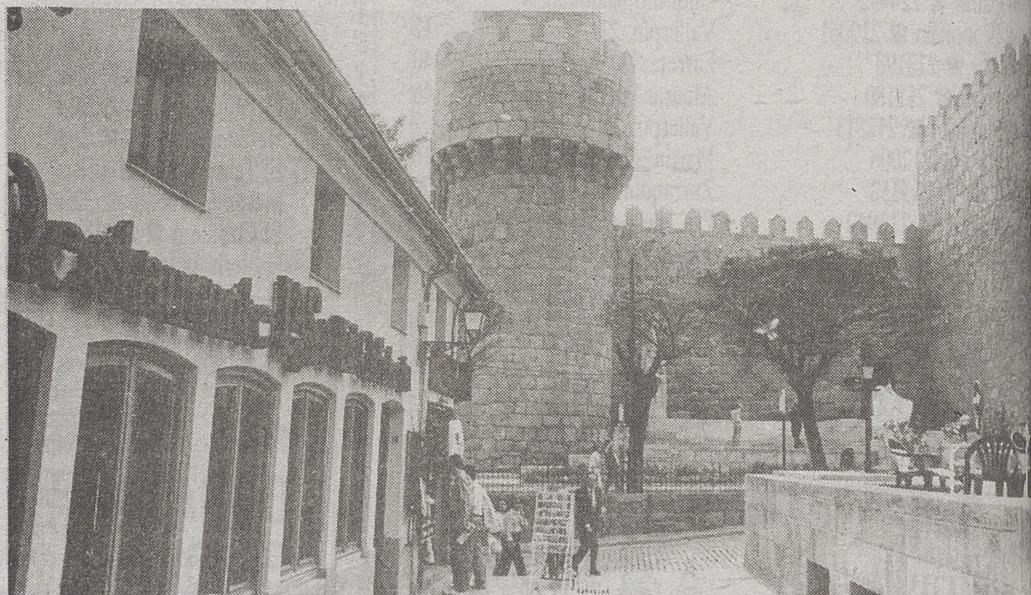
*Chuletón, ternera, etc.*

- Asados.

#### Pescados:

*Merluza, Rape, lenguado, besugo, etc.*

- ▶ Postres caseros.



# PROVINCIA



# El Cárabo

LA NOCHE DE AVILA  
Se mueven Juan Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro



## La vendimia

Cuando está finalizando septiembre, los hombres y mujeres de nuestros campos de viñedos se disponen a iniciar el rito de la recogida de la uva. En Ávila son numerosos los pueblos afectados por esta recolección, aunque no sean, en general, demasiado extensas las zonas donde las cepas ofrecen ahora su dulce fruto, salvo en la comarca de Cebreros. Esta localidad, con El Tiemblo, el Hoyo de Pinares, San Bartolomé de Pinares, El Barraco y el resto de la denominada Tierra de Pinares forman la mayor extensión de viñedos de la Provincia, unidos en busca de la denominación de origen. Por el Valle del Tiétar llega esta influencia hasta Sotillo de la Adrada. Al norte de Ávila, en la comarca de Madrigal, hay una zona, fundamentalmente de uva blanca, que se acogió a la prestigiosa denominación de origen Rueda. El resto son pequeños enclaves, casi familiares, que se extienden en torno a algunos pueblos, ya sean del Valle del Tiétar, ya sean de La Moraña. Ha llegado la hora.

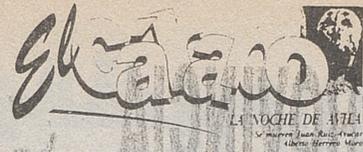
...al de la recogida de la uva y su posterior transformación en vino ha llegado, una vez más.

PERIÁNEZ

31

# PROVINCIA

AVILA



## ARÉVALO

### Salas

**Disco Desireé.-** Avenida de Emilio Romero, 37.- Teléfono 301991.  
**I Ekuus.-** Plaza de Santa Catalina, s/n.- Teléfono 301771.

**New Work.-** Travesía de los Deportes, 2.- Teléfono 300765.

**Snoopy Disco.-** Avenida de los Deportes, 8.- Teléfono 301360.

### De copas

#### Zona Barrio Húmedo El Salvador

**El Disparate.-** Plaza de Ángela Muñoz, 1.

**Music Bar Harold.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300765

**Pub Zig-Zag.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300186.

**Café Bar Lloyd.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 301878.

**Pub Nido.-** Plaza del Salvador, 2.

**Bolera Ekuus.-** Eusebio Revilla, 7.- Teléfono 301771.

**Burguer Parry's.-** Eusebio Revilla, 13.- Teléfono 30302213.

**Disco-bar Toi.-** Eusebio Revilla, 15.- Teléfono 302213.

**Disco-bar El Escaño.-** Plaza de Ángela Muñoz, s/n. Teléfono 301313.

**Bar Túnel.-** Zabala, 4.- Teléfono 302224.

**Bar Victoria.-** Arco de Ávila, 1.- Teléfono 300113.

#### Zona del Teso Nuevo

**Cartoon Bar.-** Avenida de los Deportes, 4.

**Burguer Snoopy Vis.-** Aveni-

da de los Deportes, 10. Teléfono 301360.

**Cafetería Leo.-** Avenida de los Deportes, 9.- Teléfono 301839.

**Bar Continental.-** Avenida de los Deportes, 5.

**Bar Deportivo.-** Avenida de los Deportes, 12.- Teléfono 300759.

**Pub 90.-** En Cruz s/n.

**Bar El Dorado.-** La Luz, 1. Teléfono 300791.

### A su aire

**Bar Miejas.-** Plaza del Arrabal, 12.- Teléfono 300113.

**Bar Azul.-** Plaza de los Plátanos, 5.- Teléfono 301657.

**La Taberna.-** Plaza de los Plátanos, 3.- Teléfono 302478.

**Mesón Las Cubas.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 301876.

**Cervecería El Faro.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 300392.

**Disco-bar El Edén.-** Arco de Ávila, 19.

**Disco-bar Caramba.-** Barriónuevo, s/n.

**Disco-bar El Paso.-** Adoveras.

**Disco-bar Yastta.-** La Marquesa.

**Burguer Alexis.-** Avenida de Emilio Romero, 55. Teléfono 300615.

**Albas Club.-** Avenida de Emilio Romero, 35.- Teléfono 300624.

**Pub Snoopy.-** Avenida de Emilio Romero, 18.- Teléfono 3015520.

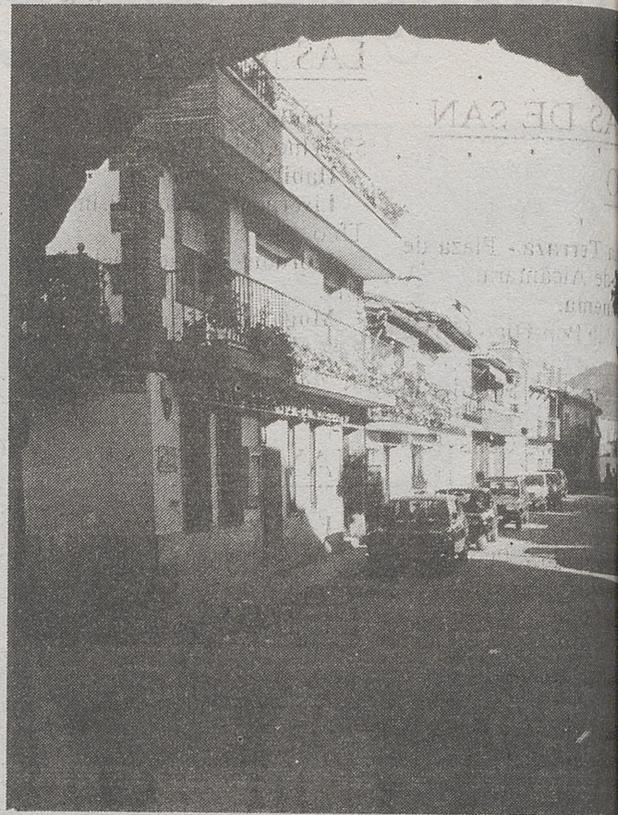
## PIEDRALAVES

### Discobares

**Búho.-** El Espinillo, s/n.

**Luna Llena.-** Junto a C/ General Franco.

**Iris.-** Las Malenas.



En El Tiemblo es hora de vendimina, como en el resto de la zona. VÍCTOR O

**Beach.-** General Franco, 50.  
**El Qué.-** General Franco s/n.  
**Tuturú.-** El Espinillo s/n.  
**Golfo's.-** El Tomillar.- Próxima reapertura.

**Keops.**  
**Tormes.**  
**El Hormiguero.**  
**El Oso Hormiguero.**  
**Alpe.**  
**La Cueva.**  
**Cafetería La Esmeralda.**

### De copas

**La Taberna de Merche.-** General Franco, 57.

**Ambigú.-** General Franco s/n.

**La Bodeguilla.** Dimas de Mariaga.

## PIEDRAHÍTA

### Discobares

**Verás Mañana.-** C/ de Béjar s/n

**Bar musical.-** Puerta la.

**El Arco.-** Extramuros de la Villa.

### Discotecas

**Biáncora.**  
**Área.**

## EL BARCO

### Discotecas

**Caribiana.-** Polígono Industrial La Cañada

**El Castillo.**

**Los Llanos**

### Discobares

**Almanzor.-** Junto a la Plaza de Toros.- Teléfono 341282.

**Clipper.**

**Gredos.**

# PROVINCIA



## LAS NAVAS

Jardin's.- Columna Merlo, 52. Tfno. 91 - 897 04 37.

Habibi.- Corral, 19.

Liverpool.- Generalísimo, 9. Tfno. 91 - 897 00 07

Mordor.- Glorieta del Cristo S/N.

Mogambo.- Aniceto Marinas, 27. Tfno. 91 - 897 05 43.

Magalia.- Paseo de las Damas S/N. Tfno. 91 - 897 02 10.

## NAVALPERAL

F.3.- Plaza Mayor, 6. Tfno. 91 - 898 00 57.

## EL HOYO DE PINARES

### De copas

Disco-Bar Indaló.- Generalísimo, 86.

- Disco-Bar Comotu.- Agustín Bermejo, 4 (Puerta del Sol).

- Pub Montecarlo.- Santa Teresa, 4.

- Baretto Muskaria.- San José, 23.

- Cafetería-Pub J5.- Generalísimo, 96.

### Discotecas

Discoteca-Bar-Restaurante Thomas.- 5ª Bandera de Castilla, 2.

Discoteca-Pub La Cierva.- Colonia Niña Montero, 2.

## LA ADRADA

### Salas

Disco La Espuela  
Disco JR

### De copas

Pub Tirolín

Pub Wee Kend

Pub Picos

Bar Plaza

Bar Tocador

Bar La Nava

Casa Calderas

Quiosco Balta

## SOTILLO DE LA

## ADRADA

### Salas

Thomas.- Carretera de Casillas.

Charcones.- Urbanización "Los Charcones".

### De copas

Disco-Pub Casablanca.- Casillas, 2.

Disparate.- Calvo Sotelo, 6.

Trivial.- La Fuente s/n.

Bougui Bougui.- Travesía de la Fuente.

Paparazzi.- Avenida de José Antonio, s/n.

## EL TIEMBLO

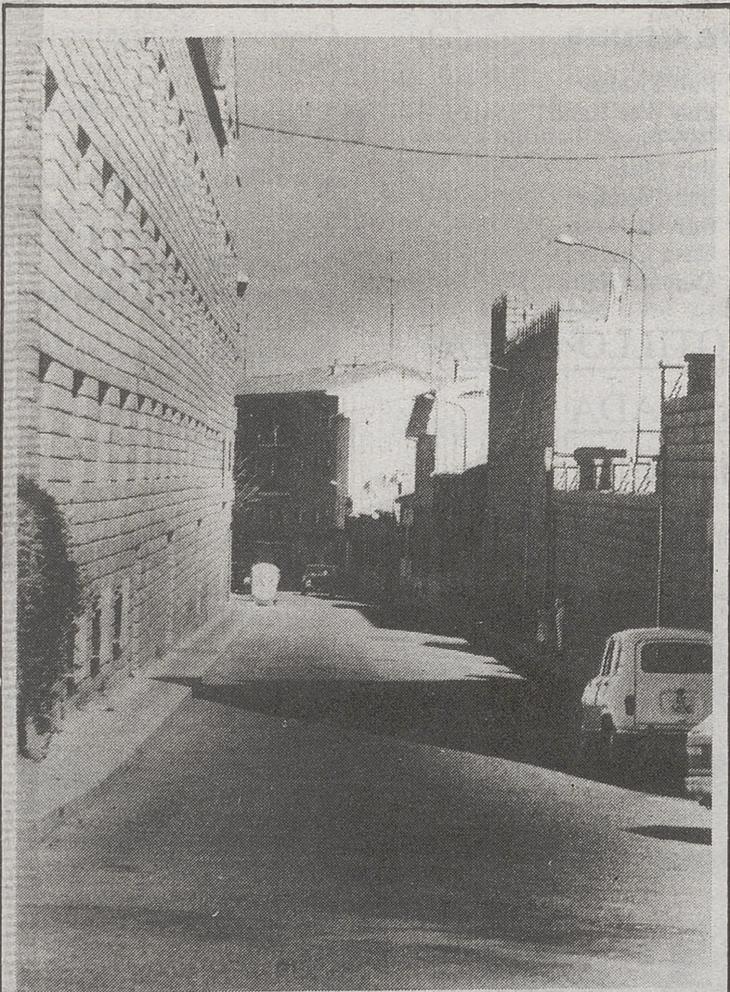
Discoteca Las Vegas



El Hoyo de Pinares es también tierra de buen vino abulense.

TABASCO

## ¿Dónde está?



Aunque esta vez tampoco ha sido fácil identificar este rincón urbano, algunas personas se pueden haber despistado porque el estado actual de esta calle no es exactamente como muestra la foto, ya que se ha construido un nuevo edificio en lo que era una vieja casa. Estamos hablando de la travesía de San Nicolás, que parte de la plaza del mismo nombre y lleva a la parte posterior de la famosa casa del Tío Goriche.

La foto de LUMBRERAS que presentamos en esta ocasión es más fácil de identificar, aunque siempre puede dar lugar a algunos a comerse la cabeza para adivinar dónde está.

## 4 de octubre

La próxima semana incluiremos en *El Correo*, junto a las habituales noticias de actualidades y fiestas nocturnas, los siguientes artículos:

### \* PROVINCIA:

- **San Miguel.**- Con el fin de septiembre, la festividad de San Miguel es celebrada en varios pueblos de nuestra provincia, ya casi la última ocasión del año de asistir a fiestas patronales multitudinarias. El Hoyo de Pinares será un buen ejemplo..

### \* VAMOS DE CENA:

- **La Canaleja.**- Pasados los Cuatro Postes, en el camino de Salamanca, esta venta es una de las más populares de nuestra ciudad, tanto por los productos que en ella se ofrecen, como por su envidiable situación, dominando desde lo alto la ciudad amurallada.

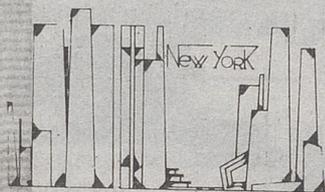
### \* UNA NOCHE EN:

- **Pub Juan Luis.**- A caballo entre las plazas de Italia y de Navillos, es un local muy acogedor de cuidada decoración, y punto de encuentro de profesionales y políticos a lo largo de todo el año.



Por San Miguel, el Ayuntamiento de El Hoyo de Pinares preside los festejos. T. 13

### DISCOTECA



Avda. Portugal, 3 y 5. ÁVILA

## IMPORTACIONES NAVAS

• VIDEO • T.V. • HI-FI  
**RELOJERIA**



**ELECTRODOMESTICOS**

JUAN JOSE MARTIN, 4

Teléfono: 22.18.92

**ÁVILA**

### MESÓN SAN NICOLÁS

- Horno de asar
- Cocina casera
- Carnes

Carretera Ávila Piedrabuena  
Km. 4. LA COLILLA  
(A 300 m. Gasolinera).

☎ 26-97-28